

VOLTMETRO DIGITALE DC "A RAPPORTO" 3 1/2 CIFRE - MULTISCALA

DVD 05 (72 x 36 mm)

DIGITAL DC VOLTMETER CALIBRATION OF THE READING 3 1/2 DIGITS - MULTIRANGE

FUNZIONE

Il dispositivo è particolarmente indicato per funzionare come voltmetro "a rapporto" per visualizzare grandezze proporzionali alla tensione di ingresso (una velocità, una produzione oraria ecc.).

CARATTERISTICHE TECNICHE E REGOLAZIONI

REGOLAZIONI

Sul retro sono disponibili 2 regolazioni a cacciavite:

ZERO: ritocco di ± 150 unità del DISPLAY con "zero volt" in ingresso.

SPAN: ritocco della lettura corrente, vedere Fig. 2 e Fig. 3.

In Fig. 2 è riportata la corrispondenza fra la tensione di ingresso ed il valore visualizzato dal display, per le 2 gamme, con la taratura standard.

In Fig. 3 è riportata la corrispondenza con la regolazione SPAN MAX (tutto ruotato in senso orario). La zona triangolare, non tratteggiata, può essere coperta dalla gamma dei 20V regolando SPAN verso il minimo, cioè ruotando in senso antiorario. Ai pin 7-6 possono essere applicate tensioni fino a 100V.

Es.: con 60V si vuole visualizzare 1,500: si stira SPAN verso il minimo, si applicano i 60V ai pin 7-6 e si regola SPAN per leggere 1500, poi si accenderà eventualmente la virgola opportuna.

CARATTERISTICHE

DISPLAY A 7 SEGMENTI

altezza 12,5 mm - alta efficienza

DERIVA TERMICA: 5 ppm/°C (0÷60°C)

PRECISIONE: $\pm 1\%$ (fs) ± 1 digit

FUORI SCALA: solo "1" acceso

CONNESSIONI

a morsettiera per fili fino a 1,5 mm².
Vedere Tab. A

TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO

0÷70°C

TEMPO DI RISCALDAMENTO INIZIALE

2 minuti

TEMPERATURA DI

IMMAGAZZINAMENTO: -20÷+80°C

CUSTODIA: in ABS autoestingente

MONTAGGIO: incasso

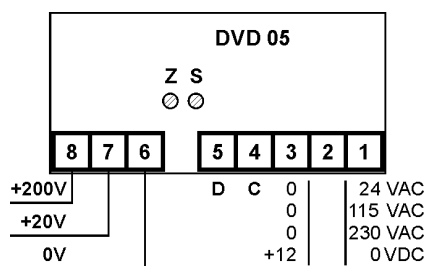


Fig.1

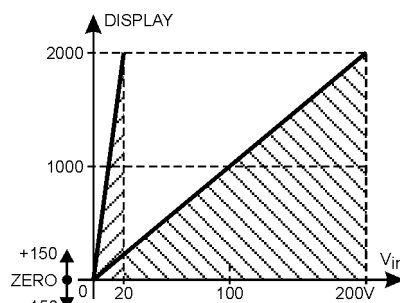


Fig.2

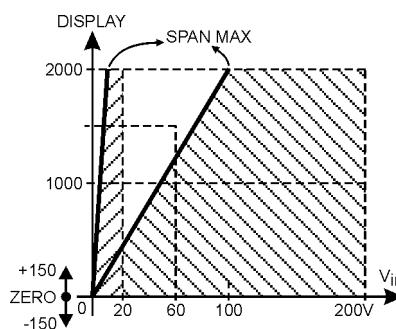


Fig.3

FUNCTION

The device is particularly useful for displaying a reading proportional to the input voltage, such as a speed, production per hour, RPM etc.

TECHNICAL FEATURES AND REGULATIONS

REGULATIONS

On the back are available two screw regulations

ZERO: calibration of ± 150 units of the DISPLAY with "zero volt" input.

SPAN: calibration of the actual reading, see Fig. 2 and Fig. 3.

Fig. 2 shows the relation between the input voltage and the displayed value referred to the two ranges, with standard setting.

Fig. 3 shows the relations with the SPAN MAX regulation (100% turned to clockwise). The not hatched triangular area can be covered by the 20V range by adjusting SPAN towards the minimum, which means in counterclockwise.

Voltages up to 100V can be applied to the pins 7-6.

Ex.: 1.500 is to be displayed with 60V: SPAN is turned to the minimum, 60V are applied to the pins 7-6 and SPAN is adjusted to read 1500, and the decimal point is lighted on if requested.

TECHNICAL FEATURES

7 SEGMENTS DISPLAY

12,5 mm high - high efficiency

THERMAL DRIFT: 5 ppm/°C (0÷60°C)

ACCURACY: $\pm 1\%$ (fs) ± 1 digit

OVER RANGE: "1" only is lighted

CONNECTIONS

screw terminals for cables up to 1,5 mm².
See Tab. A.

WORKING TEMPERATURE

0÷70°C

WARM UP

2 minutes

STORAGE TEMPERATURE

-20÷+80°C

CASE: ABS self-extinguishable

INSTALLATION: flush mounted

DIMENSIONI: 36x72x90 mm (DIN 43700)
DIMA DI FORATURA: 33x69 mm

DIMENSIONS: 36x72x90mm (DIN 43700)
TEMPLATE: 33x69 mm

ALIMENTAZIONE

1,5 VA - 50-60 Hz Tolleranza: $\pm 10\%$
 isolata galvanicamente dall'ingresso di misura
 1-3: 230Vac/115Vac/24 Vac
 Può essere alimentato a 12Vdc
 pin 1: 0V
 pin 3: + 12Vdc

NOTA BENE: nella versione alimentata a 12 Vdc il meno dell'alimentazione ed il meno del segnale NON devono essere in comune. Inoltre si perde l'isolamento galvanico con il segnale di ingresso.

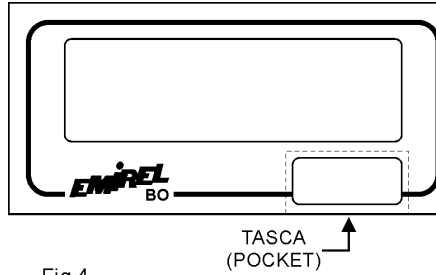


Fig.4

SUPPLY

1,5VA - 50-60 Hz - Tolerance: $\pm 10\%$
 galvanic separation from the input signal
 1-3: 230Vac/115Vac/24 Vac
 Supply can be 12Vdc
 pin 1: 0V
 pin 3: + 12Vdc

REMARK: in the execution with 12 Vdc supply the negative supply pole and the negative signal pole must not be in commun. Besides, the galvanic insulation with the input value is no longer available.

NOTA 1

E' possibile fornire dispositivi con tarature particolari ed indicazioni di grandezze particolari sull'etichetta neutra sul frontale (es.: %, °C, RPM, ecc)

NOTA 2

Il pannello frontale é dotato di un etichetta neutra, mobile, inserita in una "tasca" v. Fig.4. Rimuovendo il pannello con un piccolo cacciavite, l'etichetta può essere estratta con una pinzetta, compilata e reinserita.

In Fig. 5 sono riportati i simboli forniti nella versione standard

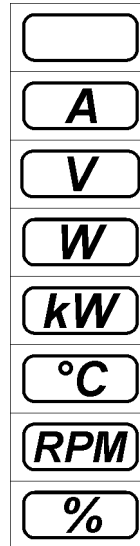


Fig.5

REMARK 1

The devices can be supplied for special settings and showing special values on the front panel such as %, °C, RPM, ecc.

REMARK 2

The front panel is provided with a removable neutral label fitted in a pocket (see Fig.4.) After removing the front panel with a small screwdriver, the label can be extracted with a small tweezers, filled, and fitted again inside the pocket.

TAB.A

INGRESSO INPUT	PORTATA RANGE	LETTURA READING	RISOLUZ. RESOLUT.	R ING	VIRGOLA DECIMAL POINT
8-6	200 V	199.9	100 mV	1 M ohm	cav/link 5-6
7-6	20 V	19.99	10 mV	100 kohm	cav/link 4-6

COME ORDINARE HOW TO ORDER

ALIMENTAZIONE SUPPLY	
<input checked="" type="checkbox"/> MA	230 Vac
<input type="checkbox"/> GA	115 Vac
<input type="checkbox"/> CA	24 Vac
<input type="checkbox"/> BD	12 Vdc

Esempio:
 Example:
 DVD 05- **MA**